



## NOTA KESEPAHAMAN

### ANTARA

**FAKULTAS PERTANIAN  
UNIVERSITAS SUMATERA UTARA**

### DAN

**BALAI VETERINER MEDAN**

**NOMOR : 1842/UN5.2.1.3/KPM/2019**

**NOMOR : 1808.A/HM.240/F4.1/5/2019**

### TENTANG

**PENINGKATAN SUMBER DAYA MANUSIA DALAM UPAYA  
PEMASYARAKATAN ILMU PENGETAHUAN TEKNOLOGI DAN SOSIAL  
(IPTEKS)**

Pada hari senin tanggal enam bulan Juni tahun 2019 bertempat di Medan, kami yang bertanda-tangan di bawah ini masing-masing :

1. Nama : Dr. Ir. HASANUDDIN, MS  
Jabatan : Dekan Fakultas Pertanian Universitas Sumatera Utara  
Alamat : Jl. dr. Mansur No. 9 Padang Bulan, Medan 20155,  
Sumatera Utara. Dalam hal ini bertindak Untuk dan Atas  
Nama Fakultas Pertanian Universitas Sumatera  
Utara, selanjutnya disebut sebagai **PIHAK PERTAMA**
2. Nama : drh. H. AGUSTIA, MP  
Jabatan : Kepala Balai Veteriner Medan  
Alamat : Jl. Gatot Subroto No. 255-A, Kp. Lalang, Medan Sunggal,  
Kota Medan, Sumatera Utara 20123  
Dalam hal ini bertindak Untuk dan Atas Nama Balai  
Veteriner Medan, selanjutnya disebut sebagai **PIHAK  
KEDUA**

Dengan ini **KEDUA BELAH PIHAK** dengan itikad baik menyatakan setuju dan bersepakat untuk melakukan Perjanjian Kerjasama tentang peningkatan sumberdaya manusia dalam upaya pemasyarakatan Ilmu Pengetahuan

Teknologi dan Sosial (IPTEKS) dengan ketentuan dan syarat-syarat sebagai berikut :

### **POKOK PERJANJIAN Pasal 1**

**PARA PIHAK** sepakat melaksanakan perjanjian kerjasama peningkatan sumberdaya manusia dalam upaya pemasyarakatan Ilmu Pengetahuan Teknologi dan Sosial (IPTEKS) melalui pendidikan, penelitian dan pengabdian masyarakat di bidang yang relevan dengan tugas **PARA PIHAK** dengan prinsip saling menguntungkan dan saling mendukung visi, misi dan tugas **PARA PIHAK**.

### **TUJUAN Pasal 2**

#### **Tujuan kerjasama:**

1. Memberi kesempatan di antara **PARA PIHAK** untuk pengembangan sains dan teknologi serta pengembangan sumberdaya manusia melalui kegiatan pendidikan, penelitian dan pengabdian kepada masyarakat.
2. Tujuan perjanjian kerjasama sebagaimana dimaksud pada pasal (1) adalah terwujudnya hubungan kelembagaan di antara **PARA PIHAK** dalam melaksanakan kegiatan pendidikan, penelitian dan pengabdian kepada masyarakat di bidang sains dan teknologi yang sesuai dengan visi, misi dan tugas **PARA PIHAK**.
3. Mengembangkan kualitas sumberdaya manusia melalui upaya pemasyarakatan Ilmu Pengetahuan Teknologi dan Sosial (IPTEKS) dalam rangka meningkatkan daya saing daerah.

### **RUANG LINGKUP Pasal 3**

#### **Ruang lingkup kegiatan Perjanjian Kerjasama ini meliputi :**

1. Pendidikan, pengajaran dan pembimbingan;
2. Penelitian;
3. Pelatihan / Magang;
4. Pertukaran staf / tenaga ahli;
5. Pemanfaatan sarana dan prasarana ilmiah;
6. Pengembangan teknik dan metode laboratorium;
7. Pengembangan jaringan laboratorium;
8. Peningkatan kapasitas dan kompetensi laboratorium; dan
9. Seminar, workshop dan/atau kegiatan akademik dan ilmiah lainnya.

### **HASIL KERJASAMA Pasal 4**

#### **Hasil Perjanjian Kerjasama ini berupa:**



1. Semua hasil karya kegiatan pendidikan, penelitian dan pengabdian kepada masyarakat yang dihasilkan oleh kerjasama ini dapat dimanfaatkan oleh **PARA PIHAK** dalam kedudukan yang sama dan akan diatur dalam setiap usulan kegiatan.
2. Publikasi dan penyebarluasan hasil karya kerjasama ini harus mendapat ijin dari **PARA PIHAK** dan mencantumkan nama-nama personil dari **PARA PIHAK**.

#### **HAK DAN KEWAJIBAN**

##### **Pasal 5**

1. **PARA PIHAK** mempunyai hak yang sama untuk merencanakan, melaksanakan, melakukan monitoring dan evaluasi kegiatan kerjasama sebagaimana dimaksud dalam Pasal 2 ayat (1).
2. **PARA PIHAK** berkewajiban memfasilitasi setiap pelaksanaan kegiatan kerjasama yang diusulkan sebagaimana dimaksud pada pasal 4.

#### **PELAKSANAAN**

##### **Pasal 6**

1. Pelaksanaan kegiatan kerjasama **PARA PIHAK** yang diusulkan sebagaimana dimaksud dalam Pasal 3 dilakukan berdasarkan permohonan yang diajukan secara tertulis oleh **PARA PIHAK**.
2. Pelaksanaan kegiatan kerjasama yang diusulkan oleh **PARA PIHAK** dituangkan dalam addendum yang merupakan satu kesatuan yang tidak dapat terpisahkan dengan kesepakatan kerjasama ini.

#### **HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL (HKI)**

##### **Pasal 7**

1. Hal – hal yang berkenaan dengan HKI sebagai hasil dari pelaksanaan kerjasama ini akan diatur oleh **PARA PIHAK** dalam perjanjian tersendiri dengan memperhatikan besarnya kontribusi **PARA PIHAK** dalam kegiatan kerjasama tersebut serta peraturan perundang – undangan yang berlaku.
2. Seluruh data dan informasi sehubungan dengan perjanjian kerjasama ini harus dijaga kerahasiaannya oleh **PARA PIHAK** dan **PARA PIHAK** sepakat untuk tidak memberitahukan atau memberikan sebagian atau seluruhnya kepada pihak lain, kecuali atas persetujuan tertulis dari **PARA PIHAK**.
3. Jika di kemudian hari HKI dapat dikomersialisasikan, maka royalti dan/atau profit-sharing akan diatur dalam perjanjian tersendiri.

#### **JANGKA WAKTU KERJASAMA**

##### **Pasal 8**

Nota Kesepahaman ini berlaku selama **3 (tiga) tahun**, terhitung sejak ditandatangani dan dapat diperpanjang dengan membuat amandemen.

#### **PEMBIAYAAN**

## **Pasal 9**

Biaya yang timbul dalam pelaksanaan kerjasama ini ditanggung oleh **PARA PIHAK** dan dituangkan dalam proposal atau kerangka acuan kerjasama berdasarkan ketentuan dan perundang-undangan yang berlaku.

## **KEADAAN MEMAKSA (*FORCE MAJEURE*)**

### **Pasal 10**

1. Yang dimaksud *Force Majeure* dalam Nota Kesepahaman ini adalah setiap peristiwa atau keadaan yang terjadi di luar kekuasaan **PARA PIHAK** pada saat tertentu, yang mengakibatkan salah satu pihak atau **PARA PIHAK** tidak dapat memenuhi kewajiban sesuai dengan ketentuan dalam **NOTA KESEPAHAMAN** termasuk kehendak Tuhan, perselisihan perburuhan, pemogokan, huru hara, peperangan, kebakaran, banjir, gempa, peledakan, sabotase, bahaya kelautan atau embargo, satu dan lainnya sebagaimana ditentukan dalam pasal 1244 dan 1245 Kitab Undang - Undang Hukum Perdata.
2. Dalam hal terjadi *Force Majeure* yang mengakibatkan terhambatnya pelaksanaan Nota Kesepahaman ini, maka pihak yang mengalami *Force Majeure* tersebut harus segera memberitahukan kepada pihak lainnya untuk mendapatkan kesepakatan penyelesaian.

## **KETENTUAN LAIN-LAIN**

### **Pasal 11**

- (1) Segala perbedaan pendapat yang timbul sebagai akibat dari pelaksanaan Nota Kesepahaman ini, akan diselesaikan secara musyawarah untuk mufakat.
- (2) Perubahan terhadap isi Nota Kesepahaman ini hanya dapat dilakukan atas persetujuan **PARA PIHAK** yang dituangkan secara tertulis.

## **PENUTUP**

### **Pasal 12**

Demikian Nota Kesepahaman ini dibuat dengan itikad baik, untuk dipatuhi dan dilaksanakan oleh **PARA PIHAK** dengan penuh tanggung jawab, dibuat dalam rangkap 2 (dua) asli, masing-masing sama bunyinya di atas kertas bermeterai cukup dan mempunyai kekuatan hukum yang sama setelah ditandatangani dan dibubuhi cap masing-masing **PIHAK**.



**PIHAK KESATU**

**FAKULTAS PERTANIAN  
UNIVERSITAS SUMATERA UTARA**



**Dr. Ir. HASANUDDIN, MS**

**PIHAK KEDUA**

**KEPALA BALAI VETERINER MEDAN**



**drh. H. AGUSTIA, MP**

**MENGETAHUI,  
WAKIL REKTOR III UNIVERSITAS SUMATERA UTARA**

**Dr. MAHYUDDIN K. M. NASUTION, M.I.T., Ph.D.**